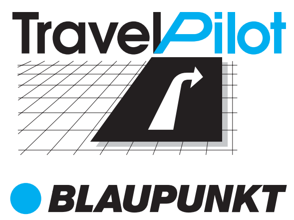
Radio/Navigation

TravelPilot
RNS 150

Instructions de montage







Consignes de sécurité

- **Des défauts de fonctionnement peuvent survenir au niveau des systèmes électroniques du véhicule en cas d’installation non conforme ou entretien incorrect.**
- **Pour éviter de détériorer votre TravelPilot, ne branchez le connecteur ISO +/- 8 pôles du véhicule qu’en utilisant un câble d’adaptation adéquat.**

Pendant la durée du montage et du branchement, respectez les consignes de sécurité suivantes:

- **Débranchez le pôle (-) de la batterie.**
- **Respectez les consignes de sécurité du constructeur automobile pendant cette opération.**
- **Veillez à n’endommager aucune pièce du véhicule en perçant des trous.**
- **La section du câble (+) et (-) ne doit pas être inférieure à 1,5 mm².**
- **Utiliser des passe-câble pour les trous à bords vifs.**
- **Le TravelPilot convient aux véhicules présentant les caractéristiques suivantes :**
  - **12 V de tension de batterie**
  - **pôle (-) sur la carrosserie**

Consignes de fonctionnement

Pour que le TravelPilot fonctionne de façon impeccable, un calibrage est impérativement nécessaire à la fin du montage (cf. manuel d’utilisation / Table des matières / Calibrage).
Le système définit la longueur de la distance à parcourir via la connexion au signal tachométrique du véhicule. **En cas d’absence du signal tachométrique**, un capteur de déplacement doit être monté par un point de service après-vente accrédité. **Dans ce cas, il vous faut vous procurer un kit de capteur (capteur de déplacement, bande magnétique, support et fiche) auprès de votre revendeur.**
N° de commande : 7 607 611 093

1. Branchement électrique

1.1 Branchement sur le connecteur ISO du véhicule

Pour éviter toutes erreurs de branchement électriques pour les connecteurs ISO du véhicule, il vous faut utiliser le **câble d’adaptation ISO universel (n° de commande 7 607 621 126)** (cf. Fig. 1).

Actuellement, les véhicules suivants offrant une connectique ISO peuvent être adaptés avec le câble d’adaptation ISO universel : Alfa Romeo, Citroën, Fiat, Honda, Lancia, Mercedes, Peugeot, Porsche, Renault, Skoda.

Pour les autres véhicules équipés de connecteurs ISO, il faut utiliser le câble d’adaptation ISO spécifique au véhicule, par ex. pour Audi, Skoda, VW à antenne active (n° de commande 7 607 621 129) (cf. Fig. 2).

1.2 Branchement sur le connecteur spécifique au véhicule

Si le branchement de votre radio a déjà été protégé par le constructeur au moyen d’un fusible 10A (cf. notice d’emploi ou boîte à fusibles de votre véhicule), vous devrez utiliser de plus le **câble d’adaptation spécifique à votre véhicule** (cf. Fig. 3).

2. Branchement des haut-parleurs

2.1 Branchement des haut-parleurs sur le connecteur ISO

En cas de **prééquipement passif** (avec des haut-parleurs de 4 ohms), vous pouvez adapter le connecteur ISO se trouvant dans le véhicule. Il peut être au besoin rallongé avec le câble ISO (n° de commande 7 607 647 093) (cf. Fig. 4). En cas de

prééquipement actif, vous pouvez faire l'acquisition de câbles d'adaptation spéciaux auprès de votre revendeur.

3. Montage de l'antenne

Les câbles d'antenne doivent être montés avec le support fourni (cf. Fig. 5).

3.1 Antenne de l'autoradio

Si les véhicules sont prééquipés (par exemple VW, Seat, Audi), la tension d'alimentation pour l'antenne est amenée par le câble d'antenne (cf. manuel d'utilisation du véhicule). Si vous voulez remplacer l'autoradio de première installation par un autoradio courant vendu dans le commerce, il faut vous procurer le déflecteur d'alimentation d'antenne (n° de commande 7 691 290 202) ou le câble d'adaptation (n° de commande 7 607 621 129) auprès de votre revendeur. Consultez la notice de montage de l'antenne pour son montage et son branchement (cf. Fig. 5).

3.2 Antenne GPS (navigation par satellites)

Pour le montage et le branchement de l'antenne, consultez la notice de montage d'antenne jointe.

Si l'antenne GPS est montée à l'intérieur, aucune garantie ne peut être fournie sur le fonctionnement correct du système.

4. Montage du TravelPilot

4.1 Réglage (Gyro)

Attention : Avant de monter le TravelPilot, le capteur de rotations (gyro) doit être mis à l'horizontal (cf. Fig. 8).

Attention : Position de montage du TravelPilot : à droite / à gauche : min. -5°/ max. +5°, devant vers l'arrière : min. -10° / max. +30°

Le **TravelPilot** sera monté dans l'espace prévu par le constructeur automobile (cf. Fig. 6).

Pour les véhicules sans encastrement DIN, Blaupunkt fournit pour les véhicules courants des kits de montage spécifiques aux véhicules pour les appareils de 50/52 mm. Vérifiez quel emplacement est offert dans le véhicule, et utilisez au besoin un kit de montage spécifique à votre véhicule.

4.2 Montage du support

Le support fourni avec ce TravelPilot permet le montage dans des véhicules offrant des encastrements d'autoradio DIN de 182 x 53 x165 mm et une épaisseur de tableau de bord dans la zone des attaches de fixation de 1 à 20 mm (cf. Fig. 6). Pour le montage, il vous faut introduire le support dans l'encastrement et vérifier quelle attache de fixation du support peut être pliée avec un tournevis (cf. Fig. 6a).

Note : Replier si possible toutes les attaches de fixation.

4.3 Montage du TravelPilot

Tous les connecteurs doivent être introduits dans les logements jusqu'à ce que les becs latéraux viennent s'enclencher. Introduire le système de navigation dans le support par devant. L'insérer en appuyant légèrement sur les deux extrémités du cadre jusqu'à ce que les deux ressorts latéraux à gauche et à droite se bloquent (déclic audible).

Attention ! N'exercez aucune pression sur l'afficheur et les boutons en insérant le TravelPilot !

4.4 Démontage du TravelPilot

Insérez les étriers à gauche et à droite dans les trous du cadre et les enfoncer jusqu'à ce qu'un déclic net se fasse entendre (ressorts latéraux débloqués). Enlever le TravelPilot avec précaution avec les deux étriers. Vous pouvez maintenant enlever les câbles-de branchement en appuyant latéralement sur le bec respectif (cf. Fig. 7).

Note : Les étriers introduits ne peuvent être retirés qu'après avoir enlevé le TravelPilot.

4.5 Branchement du câble de signal de marche arrière

Raccorder le câble de signal de marche arrière avec le feu de marche arrière du véhicule. Veiller à ce que +12V soit à la connexion en cas de marche arrière.

Attention : Nous ne serons en aucun cas tenus responsables des erreurs de branchement et de leurs conséquences !

4.6 Branchement du signal tachométrique

Attention : Il est conseillé de faire effectuer ce branchement par un point de service après-vente accrédité.

Raccorder le câble de signal tachométrique avec le connecteur de signal tachométrique du véhicule.

Attention : Nous ne serons en aucun cas tenus responsables des erreurs de branchement et de leurs conséquences !

5. Schémas des connexions

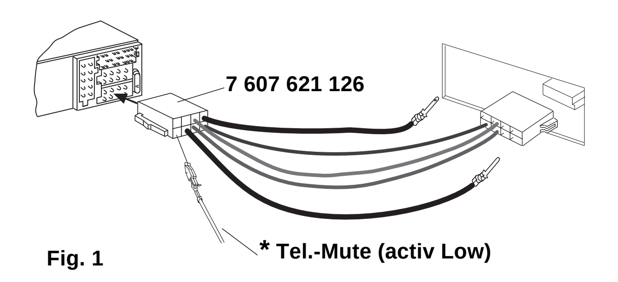


Fig. 1

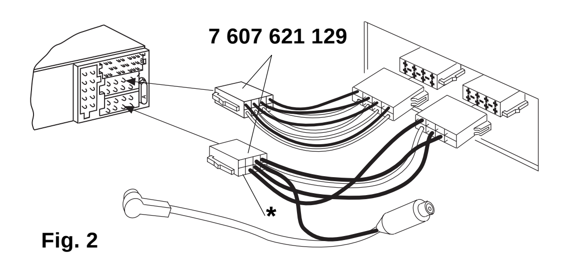


Fig. 2

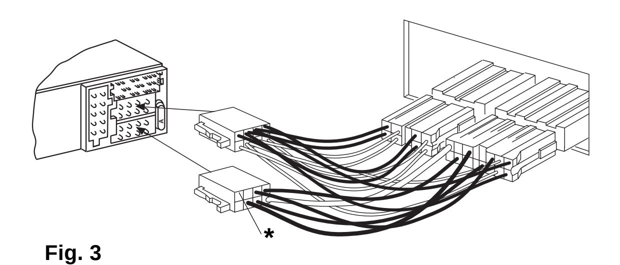


Fig. 3

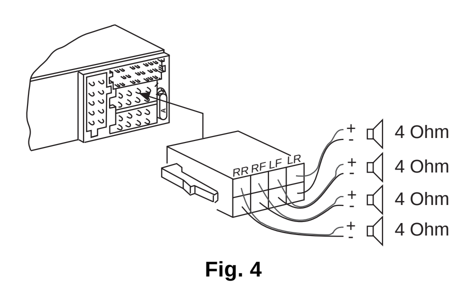
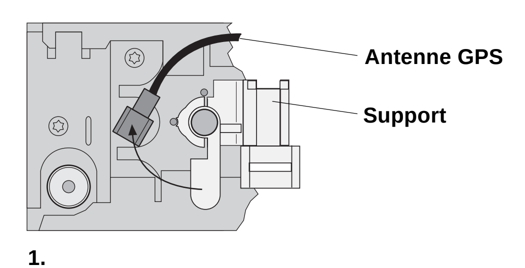
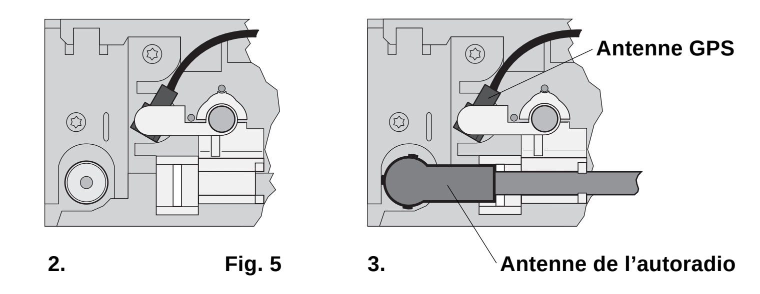


Fig. 4



1.



2. Fig. 5 3.

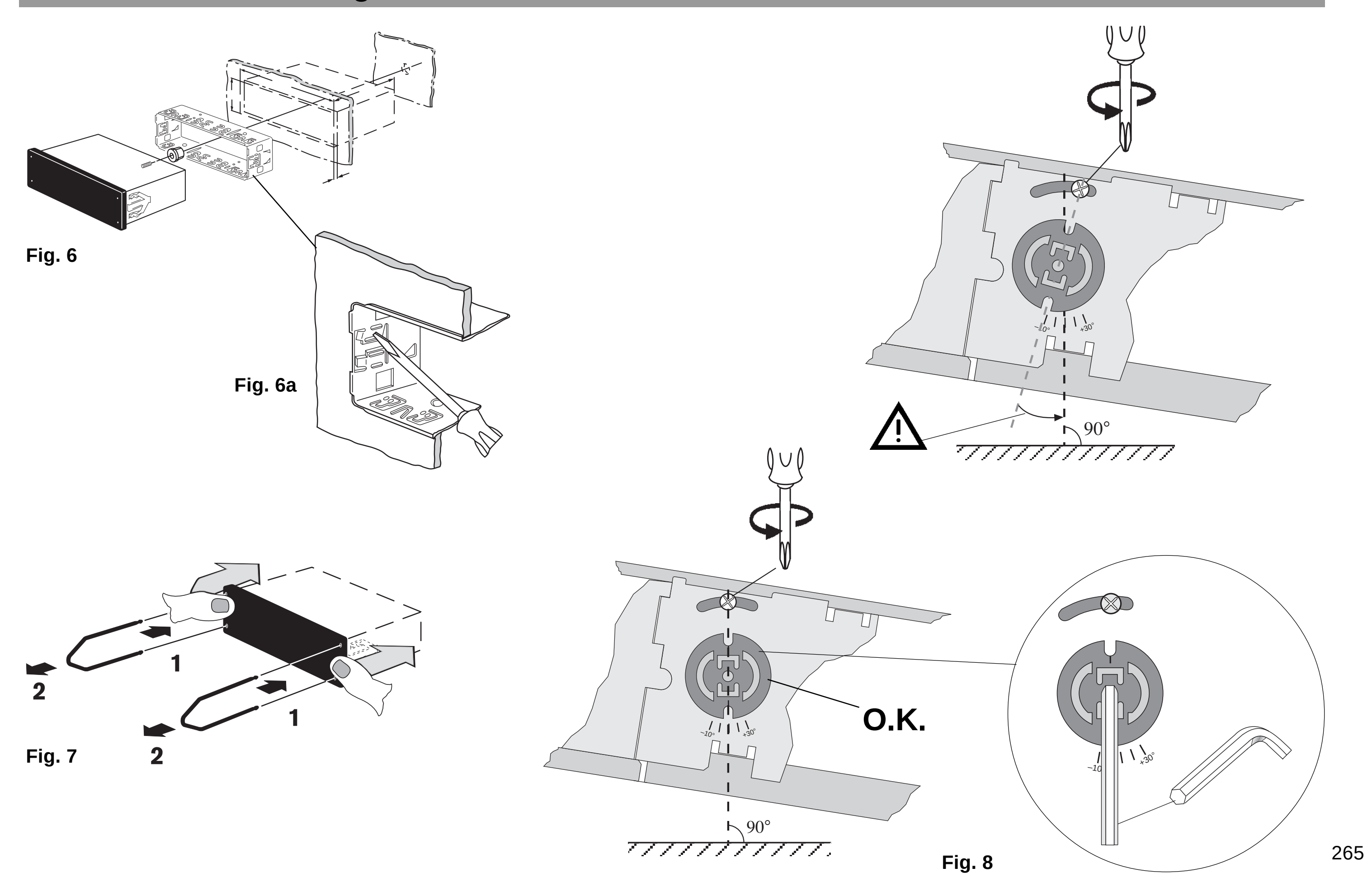
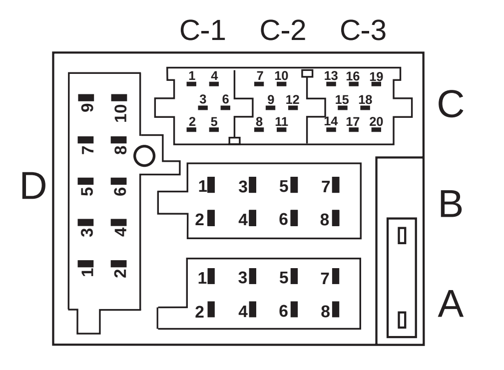


Fig. 6

Fig. 6a

Fig. 7

Fig. 8



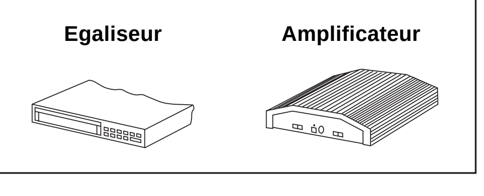
A		B	
1	Gala/Tacho	1	Speaker out RR+
2	Tel.-Mute (active low)	2	Speaker out RR-
3	RFLS	3	Speaker out RF+
4	Permanent +12V	4	Speaker out RF-
5	Aut. antenna	5	Speaker out LF+
6	Illumination	6	Speaker out LF-
7	Ignition	7	Speaker out LR+
8	Ground	8	Speaker out LR-

D	
1	GND
2	—
3	—
4	—
5	—
6	—
7	Sensor
8	—
9	Sensor
10	—

Capteur de roue

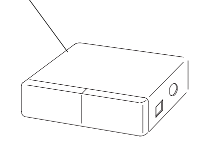
C					
C1		C2		C3	
1	Line Out LR	7	—	13	CDC Data-IN
2	Line Out RR	8	—	14	CDC Data-OUT
3	Line Out GND	9	—	15	+12V Permanent
4	Line Out LF	10	+12V switched voltage (max. 150mA)	16	+12V switch voltage (max. 300mA)
5	Line Out RF	11	Remote Control-In	17	CDC Data-GND
6	+12V switch voltage (max 150mA)	12	Remote Control-GND	18	CDC AF/AUX-GND
				19	CDC AF/AUX- L
				20	CDC AF/AUX- R

Fig. 9





RC 06



Changeur de CD

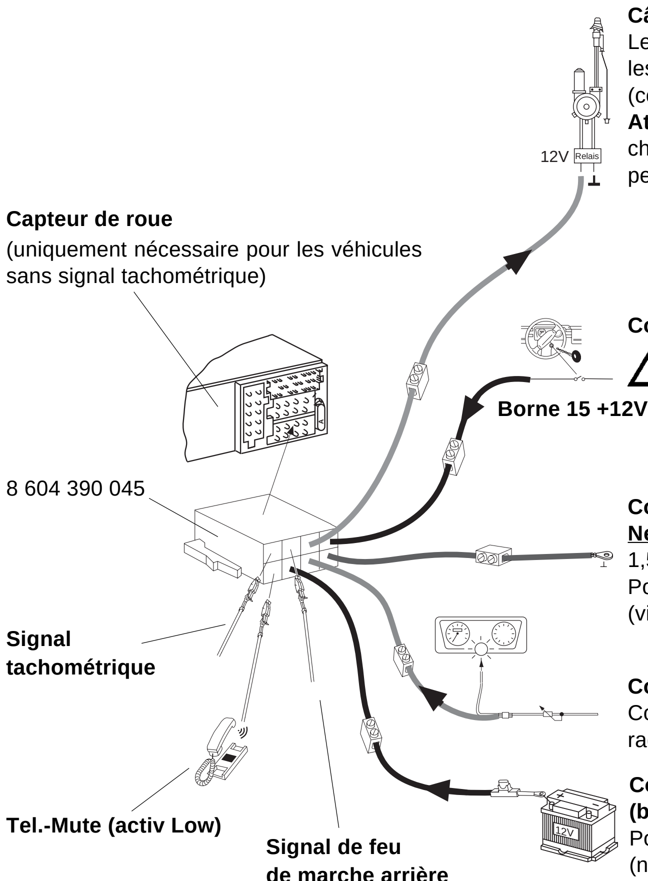


Fig. 10

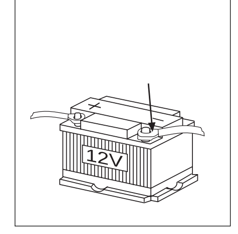
Câble de commande (Power Antenne +)
Le câble de commande est la **sortie (+) commutée** pour les composantes externes telles que l'antenne moteur (contrainte maximale < 150 mA).
Attention ! Le câble de commande ne doit pas être branché à la borne 15 ((+) commutée) ou à la borne 30 ((+) permanent).

Connexion (+) (via l'allumage commuté)
⚠ Cette connexion doit être effectuée via l'allumage commuté (borne 15, +12V).

Connexion à la masse (Ground)
__Ne pas__ brancher le câble de court-circuit (section min. 1,5 mm^2) au pôle (-) de la batterie.
Poser le câble de court-circuit à un point masse adéquat (vis de carrosserie, tôle de carrosserie) et le visser.

Connexion de l'éclairage (Illumination)
Connexion d'éclairage pour les véhicules offrant un éclairage de tableau de bord réglable (réglé (+)).

Connexion du (+) permanent
(borne 30 de la batterie + 12 V)
Poser le câble (+) (section min. 1,5 mm^2) vers la batterie (non pas le long des faisceaux de câble). **Raccorder le support de sécurité servant à protéger le câble (+)** et le brancher au pôle (+) de la batterie.



Sous réserve de modifications !

Blaupunkt-Werke GmbH
Bosch Gruppe

03/00 Kn

K7/VKD 8 622 402 230 D/F/I